

590889-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Electrical wiring and fitting work – Elektrotechnische Anlagen

OJ S 165/2026 27/08/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Krankenhauszweckverband Bayreuth

R-phost: vergabestelle@sppm.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Sláinte

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Elektrotechnische Anlagen

Cur síos: 1 St. NSHV AV, 1 St. NHSV SV, bestehend aus insgesamt 6 Schaltfeldern 7 St. Unterverteilungen AV/SV/USV ca. 1.000 m Kabelrinnen, teilweise mit Funktionserhalt E30 ca. 2.400 m Elektroinstallationsrohre verschiedener Dimensionen und Verlegearten ca. 130 m Brüstungs-/Geräteeinbaukanäle ca. 18.000 m Starkstromkabel und -leitungen ca. 15.500 m Schwachstrom-, Daten-, Bus- und Brandmeldeleitungen ca. 430 St. Leuchten für Innen- und Außenbereiche sowie Anschluss und Integration von zusätzlich ca. 153 St. bauseitigen Reinraumleuchten 5 St. Netzwerk-/Serverschränke, ca. 320 Cu-Datenstrecken sowie ca. 580 m LWL-Verkabelung 1 St. Zentralbatterieanlage mit ca. 210 St. Rettungszeichen- und Sicherheitsleuchten Brandmeldeanlage mit ca. 320 St. automatischen Brandmeldern, ca. 35 St. Handfeuermeldern und 4 St. Rauchansaugsystemen 1 St. USV-Anlage, 60 kVA, Überbrückungszeit 60 Minuten bei 20 kW 1 St. Einbruchmeldeanlage, Ausführung VdS-Klasse C / Sicherungsgrad 3 ca. 575 m Fang- und Ableitungen der Blitzschutzanlage 4 St. SIP-Tür-/Sprechstellen mit 3 St. Video-Innenstationen 2 St. RWA-Steuerzentralen einschließlich 6 St. RWA-Bedienstellen 1 St. freistehende Ladeeinrichtung mit 2 Ladepunkten à 22 kW ca. 140 St. Kabel- und Rohrabschottungen in verschiedenen Ausführungen

Aitheantóir an nós imeachta: 2bb025ed-666a-47e8-b376-179802fd392c

Aitheantóir inmheánach: BT-APO-440-01

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45311000 Electrical wiring and fitting work

Aicmiú breise (cpv): 45312100 Fire-alarm system installation work, 45312200 Burglar-alarm system installation work, 45312310 Lightning-protection works

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Bayreuth

Cód poist: 95445

Foroinn tíre (NUTS): Bayreuth, Kreisfreie Stadt (DE242)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Mit dem Angebot sind vom Bieter (im Falle von Bietergemeinschaften von jedem Mitglied) vorzulegen: 1) Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach § 6e EU VOB/A. 2) Eigenerklärung nach Art. 5 k) Abs. 1 EU-VO Nr. 833/2014 i. d. F. v. Art. 1 Ziff. 23 EU-VO 2022/576.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Elektrotechnische Anlagen

Cur síos: 1 St. NSHV AV, 1 St. NHSV SV, bestehend aus insgesamt 6 Schaltfeldern 7 St. Unterverteilungen AV/SV/USV ca. 1.000 m Kabelrinnen, teilweise mit Funktionserhalt E30 ca. 2.400 m Elektroinstallationsrohre verschiedener Dimensionen und Verlegearten ca. 130 m Brüstungs-/Geräteeinbaukanäle ca. 18.000 m Starkstromkabel und -leitungen ca. 15.500 m Schwachstrom-, Daten-, Bus- und Brandmeldeleitungen ca. 430 St. Leuchten für Innen- und Außenbereiche sowie Anschluss und Integration von zusätzlich ca. 153 St. bauseitigen Reinraumleuchten 5 St. Netzwerk-/Serverschränke, ca. 320 Cu-Datenstrecken sowie ca. 580 m LWL-Verkabelung 1 St. Zentralbatterieanlage mit ca. 210 St. Rettungszeichen- und Sicherheitsleuchten Brandmeldeanlage mit ca. 320 St. automatischen Brandmeldern, ca. 35 St. Handfeuermeldern und 4 St. Rauchansaugsystemen 1 St. USV-Anlage, 60 kVA, Überbrückungszeit 60 Minuten bei 20 kW 1 St. Einbruchmeldeanlage, Ausführung VdS-Klasse C / Sicherungsgrad 3 ca. 575 m Fang- und Ableitungen der Blitzschutzanlage 4 St. SIP-Tür-/Sprechstellen mit 3 St. Video-Innenstationen 2 St. RWA-Steuerzentralen einschließlich 6 St. RWA-Bedienstellen 1 St. freistehende Ladeeinrichtung mit 2 Ladepunkten à 22 kW ca. 140 St. Kabel- und Rohrabschottungen in verschiedenen Ausführungen
Aitheantóir inmheánach: BT-APO-440-01

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45311000 Electrical wiring and fitting work

Aicmiú breise (cpv): 45312100 Fire-alarm system installation work, 45312200 Burglar-alarm system installation work, 45312310 Lightning-protection works

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Bayreuth

Cód poist: 95445

Foroinn tíre (NUTS): Bayreuth, Kreisfreie Stadt (DE242)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 440 Laethanta

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme# //

Ausführungszeit in WT: 440 /// /// Ausführungsbeginn: innerhalb von 12 Werktagen nach

Zugang der Aufforderung durch den Auftraggeber (§ 5 Absatz 2 Satz 2 VOB/B). Die

Aufforderung wird Ihnen voraussichtlich bis zum 03.12.2026 zugehen. // /// M+W

Planung: 09.11.2026 -14.12.2026

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: a) Erklärung über die Eintragung des Unternehmens in das Berufs- oder Handelsregister oder in die Handwerksrolle des Unternehmens- oder Wohnsitzes; b) Erklärung, dass nachweislich keine schweren Verfehlungen begangen wurden, die die Zuverlässigkeit des Unternehmens in Frage stellen. Mit dem Angebot ist der Nachweis zu erbringen entweder durch die vom öffentlichen Auftraggeber direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder vorläufig entweder durch eine den Ausschreibungsunterlagen beiliegende „Eigenerklärung zur Eignung“ (Formblatt 124) oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). c) Erklärung, dass das Unternehmen nicht unter die EU-Sanktionen gegen Russland laut Verordnung (EU) 2022/576 d fällt. Auf Verlangen des Auftraggebers sind zur Bestätigung der Eigenerklärung innerhalb von 6 Kalendertagen vorzulegen: a) Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug, Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Ab einer Auftragssumme von 30 000 EUR wird der Auftraggeber für den Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister beim Bundeskartellamt anfordern. Beruft sich das Unternehmen zur Erfüllung der Leistung auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die o. g. Erklärungen und Bescheinigungen auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: a) Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen; b) Erklärung, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet; c) Falls zutreffend, Erklärung, dass ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde; d) Erklärung, dass das Unternehmen seine Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben so wieder Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt hat; e) Erklärung, dass das Unternehmen Mitglied der Berufsgenossenschaft ist. Mit dem Angebot sind die Nachweise zu erbringen entweder durch die vom öffentlichen Auftraggeber direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche

Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder vorläufig entweder durch eine den Ausschreibungsunterlagen beiliegende „Eigenerklärung zur Eignung“ (Formblatt 124) oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). Auf Verlangen des Auftraggebers sind zur Bestätigung der Eigenerklärungen innerhalb von 6 Kalendertagen vorzulegen: a) Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/ Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen; b) Falls zutreffend, rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan; c) Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (soweit das Unternehmen beitragspflichtig ist), Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen (soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt) sowie eine Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG; d) Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für das Unternehmen zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen. Beruft sich das Unternehmen zur Erfüllung der Leistung auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die o. g. Erklärungen und Bescheinigungen auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: a) Erklärung, dass das Unternehmen in den letzten bis zu 5 abgeschlossenen Kalenderjahren Leistungen ausgeführt hat, die mit der zu vergebenden Leistung nach Art und Umfang vergleichbar sind; b) Erklärung, dass dem Unternehmen die für die Ausführung der Leistung erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. Mit dem Angebot sind die Nachweise zu erbringen entweder durch die vom öffentlichen Auftraggeber direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder vorläufig entweder durch eine den Ausschreibungsunterlagen beiliegende „Eigenerklärung zur Eignung“ (Formblatt 124) oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). Auf Verlangen des Auftraggebers sind zur Bestätigung der Eigenerklärungen innerhalb von 6 Kalendertagen vorzulegen: a) mind. 3 Referenzen über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu 5 abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung nach Art und Umfang vergleichbar sind, wobei für die wichtigsten Bauleistungen Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis beizufügen sind; b) Angaben über die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal. Beruft sich das Unternehmen zur Erfüllung der Leistung auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die o. g. Erklärungen und Bescheinigungen auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. //////////////// zu Punkt a): Es sind mind. 3 Referenznachweise vorzulegen mit einem realisierten Auftragswert von jeweils mindestens 500.000,00 Euro, netto. //////////////// weiterhin sind folgende Nachweise vorzulegen: / / / Einbruchmeldeanlage – VdS#Anerkennung als EMA#Errichter Klasse C //////////////// Brandmeldeanlage einschließlich ILS#Aufschaltung mindestens eine Referenz; Zertifizierung als BMA#Errichter nach DIN 14675#1 //////////////// Blitzschutz-Fachkraft – Nachweis nach DIN EN 62305 //////////////// Nachweis der Montagequalifikation für Kabelanlagen mit Funktionserhalt E30/E90 ////////////////

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Preis

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 21/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/157042>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Téarmaí soláthair**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 29/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 62 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, können nachgefordert werden. (§ 16a EU VOB/A)

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 29/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse am Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die

behauptete Verletzung ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Antrag ist unzulässig, soweit: a) Der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, b) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die in der Bekanntmachung und/oder im Bewerbungsbogen erkennbar sind und nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Bewerbungsfrist gerügt werden, c) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind und nicht spätestens bis zum Ablauf der in den Vergabeunterlagen benannten Frist zur Angebotsabgabe gerügt werden, d) Wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Uimhir chlárúcháin: 09-0358002-61

Baile: Ansbach

Cód poist: 91522

Foroinn tíre (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Teil.: +49 981 53-1277

Seoladh idirlín: <http://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0021

Ainm oifigiúil: Krankenhauszweckverband Bayreuth

Uimhir chlárúcháin: DE813850958

Seoladh poist: Preuschwitzer Str. 101

Baile: Bayreuth

Cód poist: 95445

Foroinn tíre (NUTS): Bayreuth, Kreisfreie Stadt (DE242)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabestelle@sppm.de

Teil.: 000

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-0022

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: cf0ab4f9-ab54-47c7-86c9-9045ad3b048d - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 25/08/2026 16:06:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 590889-2026

Uimhir eagráin IO S: 165/2026

Dáta foilsithe: 27/08/2026